

# Princeton University Library

## DEPARTMENT OF RARE BOOKS AND SPECIAL COLLECTIONS

\* Manuscripts Division \* One Washington Road \* Princeton, New Jersey 08544 USA \* Phone: 609-258-3184 \* Fax: 609-258-2324 \*  
rbsc@princeton.edu \* <http://www.princeton.edu/~rbsc> \*

### Enrique Fierro and Ida Vitale Papers, 1935-2008 (bulk 1980-2008): Finding Aid

#### Summary Information

<b>Call number:</b>	C1249
<b>Location:</b>	Princeton University Library. Department of Rare Books and Special Collections. Manuscripts Division. One Washington Road Princeton, New Jersey 08544 USA
<b>Size:</b>	11.25 linear ft. (27 archival boxes)
<b>Language(s) of material:</b>	Spanish.
<b>Abstract:</b>	Consists of the personal and literary papers of Uruguayan writers Enrique Fierro and Ida Vitale.

<b>Table of Contents</b>
--------------------------

Summary Information ..... 1

Biography of Enrique Fierro and Ida Vitale ..... 3

Description ..... 4

Arrangement ..... 6

Access and Use ..... 6

Acquisition and Appraisal ..... 6

Processing and Other Information ..... 6

Subject Headings ..... 7

Contents List .....

Series 1: Correspondence, 1958-2008 ..... 8

Series 2: Writings, 1964-2005 ..... 45

Series 3: Material about Fierro and Vitale, 1990-2007 ..... 50

Series 4: Writings of Others, 1935-2008 ..... 54

Series 5: Miscellaneous Materials and Photos, 1989-2007 ..... 64

## Biography of Enrique Fierro and Ida Vitale

Enrique Fierro was born in Montevideo (Uruguay) in 1941. He studied Literature, taught literary theory, and published several collections of poems, translations, and books of literary criticism before leaving Uruguay due to political circumstances. Between 1974 and 1984 Fierro lived in exile in Mexico with his wife, Ida Vitale, working as professor of the Universidad Autónoma de México (UNAM). During this time, he became active in the literary life of Mexico, and had a close relationship to Octavio Paz and *Vuelta* the literary periodical that Paz founded and directed. In 1985 he returned to Uruguay as Director of the Biblioteca Nacional de Uruguay, post that he held until 1989 when he moved to the United States to work as professor of Latin American poetry at the University of Texas at Austin. Fierro has been the recipient of several awards, among them the Premio Nacional de Poesía de Uruguay, the Premio Municipal de Poesía de Montevideo, and the Premio de Traducción del Círculo de la Crítica Teatral de Uruguay. He has been a member of the editorial board of *Maldoror* and *Poética* in Uruguay, *Vuelta*, *Paréntesis*, and *Cuadernos Americanos* in Mexico, *El pez y la serpiente* in Nicaragua, and *Río de la Plata* in France.

### Major published works:

- *De la invención* (Montevideo, 1964)
- *Entonces jueves* (Montevideo, 1972)
- *Mutaciones I* (Montevideo, 1972)
- *Impedimenta* (Montevideo, 1973)
- *Capítulo Aparte* (Montevideo, 1974)
- *Breve suma* (Mexico, 1976)
- $\frac{1}{2}$  (Mexico, 1977)
- *Textos/pretextos* (Mexico, 1978)
- *Las oscuras versiones* (Mexico, 1980)
- *Ver para creer, causa perdida, estaba escrito: para una crítica de la razón poética* (Mexico, 1980)
- *Contrahierba* (Mexico, 1982)
- *Fuera de lugar* (Mexico, 1982)
- *La entonces música* (Mexico, 1983)
- *Ristra* (Mexico, 1984)
- *Quiero ver una vaca* (Montevideo, 1989)
- *Homenajes* (Montevideo, 1991)
- *Travestía* (Montevideo, 1992)
- *Paz por dos* (Mexico, 1994)
- *Marcas y señales* (Montevideo, 1996)
- *La savia duda* (Montevideo, 1996)
- *Margen* (Mexico, 1997)
- *Cuerpo extraño* (Montevideo, 1997)
- *Hechos, deshechos* (Montevideo, 1997)
- *Contra la distancia* (Montevideo, 1997)
- *Selección natural* (Montevideo, 1999)
- *Escrito en México* (Mexico, 1999)

Ida Vitale was born in Montevideo (Uruguay) in 1923. She has degrees in Law and Humanities and was a student of José Bergamín. When her first book *La luz de esta memoria* appeared in 1949, she became one of the central literary figures of the group of “Generación del 45.” From 1950 to 1970, she published several poetry collections, critical essays, and translations of poetry, theater, and prose, and was a regular contributor of important journals in Uruguay and Latin America. Between 1974 and 1984 she lived in exile in Mexico, where she frequently contributed to *Excelsior*, *El sol de México*, *Unomasuno*, *Plural*, and *Vuelta*. She, and her husband

Enrique Fierro, had a close relationship to Octavio Paz and all the literary and artistic circle of Mexico City. She has worked extensively as translator of poetry and literature in different languages: she has translated works by Boris Vian, Molière, Simone de Beauvoir, Benamin Péret, and Jules Supervielle from French; by M. Bontempelli, Luigi Pirandello, and Italo Calvino from Italian; and by Nélida Piñón from Portuguese, among many others. Her work has received many awards: “Premio Nacional de Poesía,” “Premio Municipal de Poesía,” and several awards for her translations of theater works.

Major published works:

- *La luz de esta memoria* (Montevideo, 1949)
- *Palabra dada* (Montevideo, 1953)
- *Cada uno en su noche* (Montevideo, 1960)
- *Oidor andante* (Montevideo, 1972)
- *Fieles* (Mexico, 1976)
- *Jardín de sílice* (Caracas, 1980)
- *Entresaca* (Mexico, 1984)
- *Sueños de la constancia* (Mexico, 1988)
- *Obra Poética I* (Montevideo, 1992)
- *Serie del sinsonte* (Montevideo, 1993)
- *Paz por dos* (Mexico, 1994)
- *Jardines imaginarios* (Mexico, 1996)
- *Varia empresa* (Caracas, 1998)
- *Procura de lo imposible* (Mexico, 1998)
- *Léxico de afinidades* (Mexico, 1994)
- *Donde vuela el camaleón* (Montevideo, 1996)
- *Un invierno equivocado* (Mexico, 1999)
- *El ABC de Byobu* (Madrid, 2005)
- *Trema* (Valencia, 2005)

<b>Description</b>
--------------------

This collection consists of the personal and literary papers of Enrique Fierro and Ida Vitale. More than half of the collection consists of Fierro's and Vitale's correspondence with writers, critics, publishers, artists, educational and artistic institutions, and friends. Major correspondents include Mario Benedetti, Italo Calvino, Reinaldo Arenas, Julio Cortázar, Eliseo Diego, José Donoso, Clarice Lispector, Alvaro Mutis, Juan Carlos Onetti, Octavio Paz, Ángel Rama, Emir Rodríguez Monegal, Gonzalo Rojas, Ernesto Sabato, Idea Vilarín, and several Uruguayan authors and artists.

The rest of the collection consists of writings by Fierro and Vitale, reviews and essays about them, writings of other authors, some photos, and miscellaneous printed materials.

### **Series 1: Correspondence, 1958-2008**

This series consists of Fierro's and Vitale's correspondence with writers, critics, publishers, artists, educational and artistic institutions, and friends. There are Ms and TMs letters and e-mail printouts. Some writings, newspaper clippings, photos, and printed materials have been kept with their related correspondence. For writings by Fierro and Vitale see Series 2, for writings by other authors see Series 3. Major correspondents include Claribel Alegría, Reinaldo Arenas, Italo Calvino, Rosario Castellanos, Julio Cortázar, Eliseo Diego, José Donoso, Jorge Guillén, Clarice Lispector, Dulce María Loynaz, Augusto Monterroso, Alvaro Mutis, Nicanor Parra, Octavio Paz, Nélida Piñón, Gonzalo Rojas, Ernesto Sábato, and María Elena Walsh.

The list of Uruguayan writers include, among many others, Hugo Achúgar, Fernando Ainsa, María de Montserrat, Roberto Apparatto, Jorge Arbeleche, Nancy Bacelo, Orfila Bardesio, Washington Benavides, Mario Benedetti, Herbert Benítez Pezzolano, Lisa Block de Behar, Carlos Brandy, Luis Bravo, Fernando Butazzoni, Sarandy Cabrera, Luis Campodónico, Martha Canfield, Hiber Conteris, Helena Corbellini, Rubén Cotelo, Rafael Courtoise, Juan Cunha, Roberto Echavarren, Adolfo Elizaincín, Eduardo Espina, Francisco Espínola, Alfredo Fressia, Eduardo Galeano, Hugo García Robles, Marosa di Giorgio, Saúl Ibargoyen, Iván Kmaid, Carlos Maggi, Circe Maia, Carlos Martínez Moreno, Roberto Mascaró, Aldo Mazzucchelli, Alicia Migdal, Eduardo Milán, Álvaro Miranda, María de Montserrat, Mabel Moraña, Mariela Nigro, Álvaro Ojeda, Juan Carlos Onetti, Tatiana Oroño, Esteban Otero, Clemente Padín, Marcelo Pareja, Ricardo Paseyro, Wilfredo Penco, Cecilio Peña, Idelfonso Pereda Valdés, Luis Pereira, Cristina Peri Rossi, Teresa Porzecanski, Salvador Puig, Ángel Rama, Emir Rodríguez Monegal, Eduardo Roland, Jorge Ruffinelli, Gabriel Saad, María Inés Silva Vila, Armonía Somers, Jesualdo Sosa, Danubio Torres Fierro, Elías Uriarte, Hugo Verani, Idea Vilariño, Carlos Alberto Villanueva, Raúl Zaffaroni, and Alberto Zum Felde.

## **Series 2: Writings, 1964-2005**

This series consists of writings by Fierro and Vitale in different formats. Some writings are accompanied by directly related correspondence. See Series 1 for more correspondence with these and other individuals and institutions.

### **Subseries 2A: Writings of Enrique Fierro, 1964-2005,**

### **Subseries 2B: Writings of Ida Vitale, 1992-1999,**

## **Series 3: Material about Fierro and Vitale, 1990-2007**

This series consists of reviews, essays, and articles about Fierro's and Vitale's career and output. It also includes individual interviews with Fierro and Vitale.

### **Subseries 3A: About Enrique Fierro, 1990-2007**

### **Subseries 3B: About Ida Vitale, 1992-2007**

## **Series 4: Writings of Others**

This series consists of writings by other authors not about Fierro and Vitale. It also includes a few translations by other authors of works by Fierro and Vitale.

### **Subseries 4A: Translations by Other Authors of Works by Fierro and Vitale, 1935-2008**

### **Subseries 4B: Writings of Others**

## **Series 5: Miscellaneous Materials and Photos, 1989-2007**

This series consists of a few photos and a variety of printed materials and printouts. It includes conference materials, event programs, printouts of web pages, and newspaper and magazine clippings among many other

things.

## Arrangement

Organized into the following series:

Series 1: Correspondence, 1958-2008

Series 2: Writings, 1964-2005

Subseries 2A: Writings of Enrique Fierro, 1964-2005,

Subseries 2B: Writings of Ida Vitale, 1992-1999,

Series 3: Material about Fierro and Vitale, 1990-2007

Subseries 3A: About Enrique Fierro, 1990-2007

Subseries 3B: About Ida Vitale, 1992-2007

Series 4: Writings of Others

Subseries 4A: Translations by Other Authors of Works by Fierro and Vitale, 1935-2008

Subseries 4B: Writings of Others

Series 5: Miscellaneous Materials and Photos, 1989-2007

## Access and Use

### Access Restrictions

The collection is open for research, but the correspondence with Alejandro Rossi and Guillermo Sheridan has been restricted by Enrique Fierro and Ida Vitale until the death of Rossi, Sheridan, Fierro, and Vitale. These materials have been removed and are identified in this finding aid by the word (in capital letters) RESTRICTED.

### Restrictions on Use and Copyright

Single photocopies may be made for research purposes. No further photoduplication of copies of material in the collection can be made when Princeton University Library does not own the original. Permission to publish material from the collection must be requested from the Associate University Librarian for Rare Books and Special Collections. The library has no information on the status of literary rights in the collection and researchers are responsible for determining any questions of copyright.

## Acquisition and Appraisal

### Provenance and Acquisition

Purchased in April 2008.

## Processing and Other Information

## Preferred Citation

Identification of specific item; Date (if known); Enrique Fierro and Ida Vitale Papers, Box and Folder Number; Department of Rare Books and Special Collections, Princeton University Library.

## Processing Information

This collection was processed by Carolina Gamboa-Hoyos in July-September, 2008. Finding aid written by Carolina Gamboa-Hoyos in September 22, 2008.

## Encoding

Machine-readable finding aid encoded in EAD 2002 created from MARC record via MarcEdit and XSL stylesheets in 2008.

## Descriptive Rules Used

Finding aid content adheres to that prescribed by *Describing Archives: A Content Standard*.

## Subject Headings

These materials have been indexed in the [Princeton University Library online catalog](#) using the following terms. Those seeking related materials should search under these terms.

- Latin American poetry -- 20th century.
- Latin American poetry -- 21st century.
- Latin American literature -- 20th century.
- Latin American literature -- 21st century.
- Latin American poetry -- 20th century -- Criticism and interpretation.
- Latin American poetry -- 21st century -- Criticism and interpretation.
- Latin American essays -- 20th century.
- Latin American essays -- 21st century.
- Critics -- Latin America -- 20th century -- Correspondence.
- Uruguayan poetry -- 20th century.
- Uruguayan poetry -- 21st century.
- Correspondence -- 20th century.
- Correspondence -- 21st century.
- Manuscripts -- 20th century.
- Photographs -- 20th century.
- Vitale, Ida 1923-
- Latin American literature

## Contents List

### Series 1: Correspondence, 1958-2008 (21 boxes)

#### Description

This series consists of Fierro's and Vitale's correspondence with writers, critics, publishers, artists, educational and artistic institutions, and friends. There are Ms and TMs letters and e-mail printouts. Some writings, newspaper clippings, photos, and printed materials have been kept with their related correspondence. For writings by Fierro and Vitale see Series 2, for writings by other authors see Series 3. Major correspondents include Claribel Alegría, Reinaldo Arenas, Italo Calvino, Rosario Castellanos, Julio Cortázar, Eliseo Diego, José Donoso, Jorge Guillén, Clarice Lispector, Dulce María Loynaz, Augusto Monterroso, Alvaro Mutis, Nicanor Parra, Octavio Paz, Nérida Piñón, Gonzalo Rojas, Ernesto Sábato, and María Elena Walsh.

The list of Uruguayan writers include, among many others, Hugo Achúgar, Fernando Ainsa, María de Montserrat, Roberto Apparatto, Jorge Arbeleche, Nancy Bacelo, Orfila Bardesio, Washington Benavides, Mario Benedetti, Herbert Benítez Pezzolano, Lisa Block de Behar, Carlos Brandy, Luis Bravo, Fernando Butazzoni, Sarandy Cabrera, Luis Campodónico, Martha Canfield, Hiber Conteris, Helena Corbellini, Rubén Cotelo, Rafael Courtoise, Juan Cunha, Roberto Echavarren, Adolfo Elizaincín, Eduardo Espina, Francisco Espínola, Alfredo Fressia, Eduardo Galeano, Hugo García Robles, Marosa di Giorgio, Saúl Ibargoyen, Iván Kmaid, Carlos Maggi, Circe Maia, Carlos Martínez Moreno, Roberto Mascaró, Aldo Mazzucchelli, Alicia Migdal, Eduardo Milán, Álvaro Miranda, María de Montserrat, Mabel Moraña, Mariela Nigro, Álvaro Ojeda, Juan Carlos Onetti, Tatiana Oroño, Esteban Otero, Clemente Padín, Marcelo Pareja, Ricardo Paseyro, Wilfredo Penco, Cecilio Peña, Idelfonso Pereda Valdés, Luis Pereira, Cristina Peri Rossi, Teresa Porzecanski, Salvador Puig, Ángel Rama, Emir Rodríguez Monegal, Eduardo Roland, Jorge Ruffinelli, Gabriel Saad, María Inés Silva Vila, Armonía Somers, Jesualdo Sosa, Danubio Torres Fierro, Elías Uriarte, Hugo Verani, Idea Vilariño, Carlos Alberto Villanueva, Raúl Zaffaroni, and Alberto Zum Felde.

#### Arrangement

Correspondence is arranged alphabetically by correspondent name. Unidentified and unsigned letters are filed at the end.

<u>TITLE</u>	<u>BOX</u>	<u>FOLDER</u>
A (general)	1	1
Abril, Juan Carlos, 2006-2008	1	2
Achugar, Hugo, 1986-2004	1	3
Adler, Heidrun, 1985-1989	1	4

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Aguirre, Raúl Gustavo, 1974-1975	1	5
Aharonian, Coriún, 1998-2006	1	6
Ainsa, Fernando, 1972-2007	1	7
See also under UNESCO.		
Aira, César, 1993-1994	1	8
Alcalde, Alfonso, 1966	1	9
Alegre, Alfonso, 2007-2008	1	10
Alegría, Claribel, 1961-1980	1	11
Aleixandre, Vicente, 1962	1	12
Aleph		
See under Ruiz, Carlos Enrique.		
Alfa Editorial		
See under Milla, Leonardo.		
Alforja Revista de Poesía (José Angel Leyva), 2000-2005	1	13
Algaba, José María, undated	1	14
Alianza Editorial, 1990	1	15
Almino, João, 1995-1997	1	16
Alonso, Rodolfo, 2002-2008	1	17
Alvarado, Javier, 2007-2008	1	18
Amo, Luz del, 1991-2007	1	19
Amorín de Pallo, Marta (and Douglas Pallo), 1984-1989	1	20
Anderson Imbert, Enrique, 1989-1993	1	21
Andrade, Eugenio de, 1982-1983	1	22
Anhalt, Nedda G. de, 1992-1997	1	23
Antelo, Raúl, 1990-1998	1	24

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Antúnez, Rocío, 1988	1	25
Apparato, Roberto, 1990-1992	1	26
Araújo, Helena, 1982-2007	1	27
Arbeleche, Jorge, 1977	1	28
Arellano, Jorge Eduardo, 1996	1	29
Arenas, Reinaldo, 1971, 1988	1	30
Arévalo, Marta de, 1994	1	31
Aridjis, Homero, 1982-2005	2	1
Arismendi, Sonia, 2002-2004	2	2
Armand, Octavio, 1982-1994	2	3
Ashvo Muñoz, Alira, 1992-1997	2	4
Asiain, Aurelio, 1997-2007	2	5
See also under Vuelta.		
Asociación General de Autores del Uruguay, 1968, 1998	2	6
Asociación Prometeo de Poesía, 1986-1989	2	7
Association Archives de la littérature latino-américaine, des Caraïbes et africaine du XXe siècle		
See under Segala, Amos.		
B (general)	2	8
Bacelo, Nancy, 1971-2006	2	9
Baciu, Stefan, 1984-1989	2	10
Balboa Echeverri, Miriam, 1998	2	11
Balderston, Daniel, 1995-1997	2	12
Bardesio, Orfila (and Julio Fernández), 1971-1997	2	13
Bareiro Saguier, Rubén, 1987	2	14

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Barros-Lémez, Álvaro, 1986	2	15
Bayley, Edgar	2	16
Bayón, Damián, 1989-1993	2	17
Becció, Ana, 1988	2	18
Behar, Lisa and Isaac, 1974-1985	2	19
Belliard, Basilio, 2004	2	20
Beltrán de Heredia, Pablo, 1999	2	20a
Benavides, Washington, 1962-1968	2	21
Benedetti, Mario, 1977, 1998, 2002	2	22
Benegas, Noni, 2002-2007	2	23
Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, 2000	2	24
Benítez Pezzolano, Hebert, 1998-2003	2	25
Berenguer, Amanda, 1976-1989	2	26
Bergen, Louise von (and Samuel Wafnsztefn), 1984	2	27
Bernucci, Leopoldo, 2002-2004	2	28
Bianchi, Diego (and Ruth Kaufman), 2004-2006	2	29
Bianco, José, 1968-1971	2	30
Biblioteca Nacional Uruguay, 1994-2007	2	31
Bini-Carter, Laura, 2005-2006	2	32
Blanco de Paolillo, Julia, 1986-1999	2	33
See also under Ferré, Rosario.		
Blanco, Alberto, 2004	2	34
Block de Behar, Lisa		
See under Behar, Lisa and Isaac.		
Boldisár, Iván, undated	2	35

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Bonvicino, Regis, 2004	3	1
Borchmeyer, Florian, 2001-2004	3	2
Borello, Rodolfo, 1988-1990	3	3
Borrás Arana, Manuel See under Pre-Textos.		
Boullosa, Cármen, 1997-2006	3	4
Bradford, Lisa, 1974	3	5
Bradu, Fabienne, 1991-2006	3	6
Braem, María Pía, 2004-2007	3	7
Brandy, Carlos, 1990-2000	3	8
Bratcher III, Joe See under Host Publications.		
Brauchli, Leticia (and Byron), 1995-1996	3	9
Bravo, Luis, 1997-1999, 2006	3	10
Brescia, Pablo, 2003-2007	3	11
Bruzzone, Ana, 2000-2005	3	12
Bugul, Ken (Bileoma Mariétou), 2001	3	13
Burghardt, Tobias, 2001-2007	3	14
Bustamante, Cecilia, 1979-1982 See also under Ortega, Julio.	3	15
Bustos Aguilar, Pedro, 1992-1998	3	16
Butazzoni, Fernando, 2004	3	17
C - Ca (general)	3	18
Ce - Cz (general)	3	19
Caballé, Anna, 2003	3	20

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

---

See also under Círculo de Lectores.

Caballero Bonald, José Manuel, 1972	3	21
Cabrera, Daymán (and Elsa Raquel de Mattos Miranda), 1990-2007	3	22
Cabrera, Germán		
See under Conforte, Alicia.		
Cabrera, Sarandy, 1987-1991	3	23
Cagna, Sebastián, 2005-2006	3	24
Cagnasso, Alicia, 2004	3	25
Cahiers du Monde Hispanique e Luso-Brésliene CARAVELLE (Jean Andreu), 1987	3	26
Calvetti, Jorge, undated	3	27
Calvino, Italo, 1973	3	28
Campoamor González, Antonio, 1995-1996	3	29
Campodónico, Luis, 1959-1968	3	30
Campodónico, Miguel Ángel, 1989-2004	3	31
Campos, Haroldo de, 1999	3	32
Campos, Marco Antonio, 1995-2007	3	33
See also Subseries 2B where two poems by Enrique Fierro dedicated to Jaime Sabines are addressed to Marco Antonio Campos.		
Canessa de Sanguinetti, Marta, 1985-1988	3	34
Canfield, Martha, 1989-2007	3	35
Cano Gaviria, Ricardo (Edigitur), 2004	3	36
Cánovas, Rodrigo, 1986	3	37
Cantú, Irma, 1999-2007	4	1-2
Carballo, Emmanuel, 1987, 1993	4	3
Cardillo, Rimer, 1995-2004	4	4

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Cardozo, Mariel, 2002-2006	4	5
Carnero, Guillermo (Universidad de Alicante), 1987-1989	4	6
Carrasco, Cristina, 2006-2007	4	7
Carreto, Héctor, 2006-2007	4	8
Casa de América, 2006-2007	4	9
Casa de la Poesía J. A. Pérez Bonalde, 1993-1997	4	10
Casa de las Américas, 1964-1985	4	11
See also under Fernández Retamar, Roberto.		
Casas de Barrán, Alicia, 1989-1990	4	12
Castañón, Adolfo, 1988-2002	4	13
See also under Fondo de Cultura Económica.		
Castellanos, Rosario, 1970-1972	4	14
Casterán, Jorge, 1991	4	15
Castillo Rivas, Donald, 1986-1987	4	16
Castillo, Jorge Luis (and Christine Thomas), 1985-2008	4	17
CELCIRP (Claude Cymerman, Paul Verdevoy, and others), 1983-2000	4	18
Cella, Susana		
See under Freidemberg, Daniel.		
Centro Cultural de España, 2004-2006	4	19
Centro Editor de América Latina, 1968-1969	4	20
See also under Galeano, Eduardo.		
Cerezo, Juan		
See under Tusquets.		
Cerna-Bazán, José, 1996-2005	4	21
Chaer, Susana María, 1991-2008	4	22

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

---

See also Sclavo, Fidel

Charbonnier, Milena, 2002	4	23
Chenillo, Déborah, 2002-2003	4	24
CIDCLI (Editorial del Centro de Información y Desarrollo de la Comunicación y la Literatura Infantiles), 1999-2006	4	25
Círculo de Lectores, 2001-2004	4	26
Clement, Jennifer, 2005-2006	4	27
Cobo Borda, Juan Gustavo, 1974	4	28
Colegio de Mexico, El	4	29
See also under Medina Urrea, Aldolfo.		
College International des Traducteurs Litteraires D'Arles, 1987	5	1
Comisión 500 años del idioma español en América (Puerto Rico), 1985-1986	5	2
Conde, Carmen, 1962-1987	5	3
Conforte, Alicia (and Germán Cabrera), 1968-2008	5	4-5
Consulado General del Uruguay, 1989-1996	5	6
Includes correspondence with different offices of the Consulado General del Uruguay in various countries.		
Contreras, Adriana, 1986-1993	5	7
Corbellini, Helena, 1999-2006	5	8
Cortázar, Julio, 1972-1977	5	9
Cortés, Teresa, 1985-2004	5	10
Cosmopoética (Carlos Pardo), 2006-2007	5	11
Cotelo, Enrique (and Irene Kaufman), 1986-1998	5	12
Cotelo, Rubén, 1997	5	13
Courtoisie, Rafael, 1993-2001	5	14

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Cruz, Francisco José, 2004-2007	5	15
Cuadernos Americanos, 1988-1995	5	16
See also under Weinberg, Liliana and Zea, Leopoldo.		
Cuadernos de Marcha, 1998	5	17
Cuadra, Pablo Antonio (El Pez y la Serpiente and La Prensa), 1981-1990	5	18
Cuéllar, Margarito, 2004-2005	5	19
Cueto Caballero, Alonso, 2002-2007	5	20
Cuevas, José Luis, 1995	5	21
Cunha, Juan and Wilda, 1976-2000	5	22
Cymerman, Claude, 1989-1999	5	23
See also under CELCIRP.		
D (general)	5	24
D'Amico, Alicia, 1981-1987		
See under Facio, Sara.		
Darnet, Eugenio, 1988-2007	5	25
Delgado, Guillermo, 1984-1986	5	26
Delgado, Josefina, 1997-2007	5	27
D'Elía, Mariela, 2000-2007	6	1
Dellepiane de Rama, Judith, 1972-1973	6	2
Deltoro, Antonio, 1994	6	3
Deredita, John, 1982	6	4
Deriz, Liliana		
See under Waksman, Daniel.		
Dessau, Adalbert, 1979-1980	6	5
Dessein, Daniel Alberto (La Gaceta de Tucumán), 1964-1994	6	6

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

---

Di Giorgio Medicis, Marosa

See under Giorgio Medicis, Marosa di.

Diario 16

See under Ullán, José Miguel.

Díaz Casanueva, Humberto, 1986-1989	6	7
Díaz Migoyo, Gonzalo (University of Texas at Austin), 1986	6	8
Dibrán, Karmar, 1995-1996	6	9
Diego, Eliseo (and Bella García Marruz), 1967-1971	6	10
Diez de Medina, Álvaro, 1995-2005	6	11
Dischereit, Esther, 2002	6	12
Donoso, José, 1962	6	13
Dórame, Patricia, 1985-1988	6	14
Dujovne, Alicia, 2004	6	15
Durán, Hernán and Luisa, 1962-1972	6	16
E (general)	6	17
Echavarren, Roberto, 1985	6	18
Echeverría Álvarez, Luis, 1998 .	6	19
Ediciones Adamar, 2005-2007	6	20
Ediciones Siruela, 1994-1995	6	21
Editorial Arca, 1969	6	22
Editorial Losada		
See under Losada Artes y Letras.		
Editorial Paréntesis, 1999-2002	6	23
Editorial Planeta, 1999-2004	6	24
Editorial Sudamericana, 1972, 1991, 2002-2003	6	25

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

ElCobre Ediciones (Marta Tey, Miriam Tey, Cesca Dedeu), 2005-2007	6	26
Elizaincín, Adolfo, 1987	6	27
Elmore, Peter, 1991-2004	6	28
Embajada de Mexico en Uruguay, 1973-1998	6	29
See also under Río, Fanny del.		
Embajada del Uruguay, 1991-2002	6	30
Correspondence with several Uruguay Embassies in the world. See also under Torres Fierro, Danubio.		
Emecé Editores, 1973	6	31
Includes correspondence about Granta.		
Encuentro de Poetas del Mundo Latino, 2000-2004	6	32
Encuentro Internacional de Escritores de Monterrey, 2001-2003	6	33
Encuentro Latinoamericano de Escritores (Buenos Aires), 1990	6	34
Encyclopedia of Latin American Literature, 1994	6	35
Erba, Luciano, 1986	6	36
Escalante, Evodio, 1997-2006	6	37
Escalante, Laura		
See under Nieto, Amalia.		
Escolano, Mercedes, 2007	6	38
Espada, Roberto de, 1973, 2005	7	1
Espejo, Beatriz, 1993, 2003	7	2
Espina, Eduardo, 1985-2007	7	3
Espinasa Yllades, José María, 2004-2005	7	4
Espínola Francisco (Paco), undated	7	5
Eureka		

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

---

See under Morelli, Juan Carlos.

Excelsior, 1970-1974 7 6

Ezquerro, Milagros

See under Ramond, Michèle.

F (general) 7 7

Facio, Sara (and Alicia D'Amico), 1981-2000 7 8

Falcao, Sylvia (and Dominique Gailly), 1998-2000 7 9

Fernández Arellano, Francisco de Assis, 2006-2007 7 10

Includes material about Festival Internacional de Poesía de Granada (Nicaragua).

Fernández Broglia, Enrique, 1970-1972 7 11

Fernández Bryluk (Seijas), Mabel

See under Seijas, Pablo.

Fernández Retamar, Roberto, 1970-1973 7 12

Fernández, Antonio Eligio (Tonel), 2004-2007 7 13

Fernández, Julio

See under Bardesio, Orfila.

Fernández, Pablo Armando, 1967 7 14

Ferré, Rosario, 1974, 1987 7 15

See under Szoka, Elzbieta for a picture of Ferré and Szoka.

Ferreira de Loanda, Fernando, 1971-1972 7 16

Ferreira, César, 1989-2006 7 17

Festival Internacional de Poesía en Medellín, 1994-1995 7 18

Fierro Vignoli, Carlos, 1997 7 18a

Fierro Vignoli, Florentino (and Angelita), 1989-1995 7 19

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Fierro, Enrique (Correspondence between Enrique Fierro and Ida Vitale), 2001-2008	7	20
Figueira, Gastón, 1972	7	21
Flores Mora, Manuel (Revista Jaque)	7	22
Flores Morador, Fernando, 1986-2004	7	23
Flores, Ángel, 1987-1988	7	24
Includes correspondence with H.W. Wilson Company about the book Spanish American Authors.		
Florit, Eugenio, 1993-1996	7	25
Fondo de Cultura Económica, 1987-2001	7	26
See also under Libertella, Héctor.		
Fondo Editorial Pequeña Venecia, 1996		
See under Pantin, Yolanda.		
Fontanella, Lee, 1990-2002	7	27
Forster, Merlin H, 1984-1986	7	28
See also under University of Texas at Austin.		
Franco Lao, Méri, 1995	7	29
Freidemberg, Daniel (and Susana Cella), 2004-2005	7	30
Fressia, Alfredo, 1997-2008	7	31-32
Friedl Zapata, José Antonio, 1985-1988	7	33
Includes two photos.		
Futoransky, Luisa, 1989	7	34
G (general)	8	1
Galeano, Eduardo, 1974-1983, 2007	8	2
Galvin, Rachel, 2004-2006	8	3
Garbino, Susana, 1992, 2000-2007	8	4

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

---

García Marruz de Diego, Bella

See under Diego, Eliseo.

García Pinto, Magdalena, 1982-2006

8

5

García Renart, Marta

See under Simón, Cármen in Subseries 4B.

García Robles, Hugo, 1966-1991, 2004-2008

8

6

García Robles, Víctor, 1972

8

7

García Vega, Lorenzo, 1993-2006

8

8

García, Concha, 2002-2003

8

9

García, Jorge, 2004-2007

8

10

Gardarsdottir, Holmfridur, 1998-2008

8

11

Garganigo, John F, 1986

8

12

Gil de Biedma, Jaime, 1960-1961

8

13

Gervitz, Gloria, undated

8

13a

Gilard, Jacques (Université de Toulouse-Le Mirail), 1985-1986

8

14

Gilbert, Isabel, 1983

8

15

Gimbernat González, Ester, 1993-1996

8

16

Giorgio, Marosa di, 1973-1996

8

17

Giraldi, Norah, 1997

8

18

Giró Claramunt, Emilia

See under Rama, Rodrigo.

Girri, Alberto, 1971-1977

8

19

Giunta, Andrea, 1998

8

20

Goloboff, Gerardo Mario

8

21

Gómez, Chola

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

---

See under Heide, Daniel.

Gómez, Llanos, 2007-2008 8 22

González de León, Ulalume, 1972-1974 8 23

González Dueñas, Daniel, 1995 8 24

González Esteva, Orlando, 1990-2003 8 25

González Gerth, Miguel (and Tita Valencia), 1984-2001 8 26

See also under Trabal, Inés.

González Reymúndez, Mariano, 2004-2007 8 27

González, Froilán, 1989 8 28

González, María de los Angeles, 2002-2006 8 29

González, Yalta (Carmen, Enrique, and Yalta), 2003-2007 8 30

Gordon, Samuel (y Margara), 1985-1989 8 31

Graetzer, Margarita (Gretchen), 1991-1996 9 1

Granta

See under Major, Aurelio and under Emecé Editores.

Graña, María Cecilia, 2001-2007 9 2

Gropp, Nicolás, 2003-2007 9 3

See also Subseries 3A for articles by Gropp about Fierro.

Grossi, Verónica, 1991-2006 9 4

Grupo 16

See under Ullán, José Miguel.

Grupo Editorial Norma, 1995 9 5

See also under Festival Internacional de Poesía en Medellín.

Gudiño Kieffer, Eduardo, 1971-1980, 1996 9 6

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

---

Guibert, Fernando, 1960	9	7
Guillén, Jorge, 1954	9	8
Guillón de Arocena, Amalia, 1985-1997	9	9
Guimarães Ferreira, Izacyl, 1988	9	10
Gutiérrez Medina, Braulio, 2002-2006	9	11
Gutiérrez, Alejandra, 1957-1958	9	12
H (general)	9	13
H. W. Wilson Company See under Flores, Ángel.		
Haedo de Amorim, Esther, 1962	9	14
Haladyna, Ronald, 2004-2007	9	15
Häsler, Rodolfo, 2001-2004	9	16
Heide, Daniel (and Chola Gómez), 1987-2007	9	17
Herbert, Julián, 2004-2005	9	18
Hernández, Consuelo, undated	9	19
Hinojosa, Francisco, 1990-2005	9	20
Hiriart, Rosario, 1990-1999	9	21
Horno-Delgado, Asunción (Chonin), 1998	9	22
Host Publications (Joe Bratcher III), 2004-2006 See also under Szoka, Elzbieta.	9	23
Huerta, Efraín, 1974-1975	9	24
Huerta, Eugenia, 1984	9	25
Hyvrard, Jeanne, 1980	9	26
I (general)	9	27
Ibargoyen Islas, Saúl, undated	9	28

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Ibarlucía, Ricardo, 2000-2006	9	29
See also Subseries 2A, where a letter by Ibarlucía accompanies the poem collection "Entonces qué" by Enrique Fierro. See also Subseries 3A, where a letter by Ibarlucía accompanies an essay about Fierro by Carlos Pereda.		
Instituto Caro y Cuervo, 1974, 2001	9	30
Instituto Cultural Uruguayo Soviético, 1971	9	31
Internationales Literaturfestival Berlin, 2000-2002	9	32
Ivask, Ivar (and Astrid), 1986	9	33
J (general)	10	1
Jacobs, Bárbara, 1991-2003	10	2
Janés, Clara, 2004-2006	10	3
Jaunarena, Mario, 1969-1972	10	4
Jesualdo		
See under Sosa, Jesualdo.		
Jitrik, Noé, 1996-2007	10	5
Jiménez, José Olivio, 1990	10	5a
Letter addressed to Lily Litvak.		
John Simon Guggenheim Memorial Foundation, 1993-2006	10	6
K (general)	10	7
Kadir, Djelal, 1993-2004	10	8
Kalenberg, Ángel, 1973, 1998-2008	10	9
Kaluzynski, Susana		
See under Editorial Sudamericana.		
Kamenzain, Tamara, 2005-2006	10	10
Kaney, Venko, undated	10	11
Katz, Alejandro		

## Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)

See under Fondo de Cultura Económica.

Katz, Beatriz (and Fredy), 1970-1974 10 12

Kaufman, Irene

See under Coteló, Enrique.

Kaufman, Ruth

See under Bianchi, Diego. See also Subseries 2B where a letter from Ruth Kaufman accompanies the poem "Quiero ver una vaca" by Enrique Fierro, in correspondence with Pequeño Editor.

Kirkpatrick, Gwen, 1985-1990 10 13

Kmaid, Iván (and Chola), 1991-1998 10 14

Kozer, José, 1992-1996 10 15

Krauze, Enrique, 1988-2007 10 16

See also under Vuelta and Letras Libres.

L (general) 10 17

Labrador Ruiz, Enrique, 1960 10 18

Lagmanovich, David, 1985-1990 10 19

Lahitte, Ana Emilia, 1987 10 20

Laignelet, Sergio, 2007 10 21

Lao, Méri

See under Franco-Lao, Méri.

Lara Zavala, Hernán, 1993-1995 10 22

Lara, Magali, 1993-2003 10 23

Larre Borges, Ana Inés, 1989, 2006 10 24

Latin American Writers

See under Solé, Carlos.

## Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)

Lecuona, Laura

See under Paidós.

Lenardón, Silvia

See under Martínez, Guillermo.

Leñero, Carmen, 2004-2006 10 25

León, Carlos Augusto, 1972-1974 10 26

León, María Teresa, undated 10 27

León, Olver Gilberto de, 1984-1989 10 28

Lesci, Leonardo, 2003-2004 10 29

Letras Libres, 1998-2008 10 30

Leyva, José Ángel

See under Alforja Revista de Poesía.

Libertella, Héctor, 1986-1991 10 31

See also under Fondo de Cultura Económica.

Library of Congress, The, 1983 10 32

Lihn, Enrique, 1966 10 33

Lindstrom, Naomi, 1993-1995 10 34

See also under University of Texas at Austin.

Liscano, Juan, 1977-1980 10 35

Lispector, Clarice, 1979 10 36

Litvak, Lily, 1989-2006 10 37

See also under Jiménez, José Olivio.

Llanos, Eduardo, 2004 10 38

López Colome, Pura, 2002-2005 10 39

López Mills, Tedi, 1993, 2003-2007 10 40

## Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)

López Morillas, Juan, 1992-1994	10	41
López Parada, Esperanza, 2003-2007	10	42
Losada Artes y Letras, 1970-1973	10	43
Loynaz, Dulce María, 1991	10	44
Loza Aguerrebere, Rubén, 1991	10	44a
Lukin, Liliana, 1991, 2002-2004	10	45
Luque Muñoz, Henry, 1974	10	46
Luzi, Mario, 2006	10	47
Lynch, Marta, undated	10	48
M - Ma (general)	11	1
Mc - Mz (general)	11	2
MacDowell Colony, The, 1980	11	3
Madariaga, Francisco, 1991	11	4
Maggi Silva, Ana María, 1996	11	5
Maggi, Carlos (and María Inés Silva Vila), 1976-2008	11	6
Also includes notes by Chichita Maggi. Pocha is the nick name of Maía Inés Silva Vila.		
Maggi, Chichita, 1989-1997	11	7
See also under Maggi, Carlos.		
Maggi, Marco, 1991-2008	11	8-10
See also under Meyer, Sylvia.		
Maia, Circe, 1971-1980	11	11
Major, Aurelio, 2004-2006	11	12
See also under Vuelta.		
Marini Palmieri, Enrique, 1991-1996	11	13

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Marroquín, Jaime, 2004-2008	11	14
Marset, Juan Carlos, 1995-2007	11	15
Martínez Moreno, Carlos, 1958-1978	11	16
Martínez, Guillermo (and Silvia Lenardón), 2005-2007 Compañía de Objetos El Pingüinazo.	11	17
Martínez, José Luis, 1984	11	18
Martins, Floriano, 1988-2004	11	19
Marún, Gioconda See under CELCIRP.		
Mascaró, Roberto, 1985-2004	12	1
Masiello, Francine, 1989	12	2
Matte, Ester, 1965	12	3
Mazucchelli, Aldo, 2002-2007	12	4
Medeiros, Paulina, 1968-1970	12	5
Medina Portillo, David, 1996, 2005-2007 See also under Vuelta.	12	6
Medina, Dante, 1984	12	7
Mediza, Marcelo See under Puglia, Marcelo.		
Mejía Sánchez, Ernesto, 1977	12	8
Melis, Antonio, 1984-2007	12	9
Mendoza, Leo, 1984-2007	12	10
Meson, Danusia See under Sosnowski, Samuel.		
Meyer, Sylvia, 1989-2008	12	11

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

---

See also under Maggi, Marco.

Miami Book Fair International, 1990-1992	12	12
Middleton, Christopher, 1999-2006	12	13
Migdal, Alicia, 1992, 2003	12	14
Milán, Eduardo, 1984-1987	12	15
Milla, Leonardo (Alfa Editorial), 1992-1995	12	16
Millet, Margarita, 1991-1995	12	16a
Miranda, Alvaro, 1995-2005	12	17
Mississippi Mud (Joel Weinstein), 1996-1998	12	18
Mitre, Eduardo, 1990-1992	12	19
Monleón, José, 1964	12	20
Monte Ávila Editores		
See under Liscano, Juan.		
Montejo, Eugenio, 1960-1962, 2005	12	21
Monterroso, Augusto, 1989-1995	12	22
Montiel, Rocío		
See under Rojas, Mario.		
Montserrat, María de, 1984-1994	12	23
María de Montserrat is María Albareda Roca de Canessa's pen name.		
Mora, Yanna Hadatty, 2004-2006	12	24
Moraña, Mabel, 1989	12	25
Morelli, Carlos Andrés, 1994	12	26
Morelli, Juan Carlos and Elena, 1989-2006	12	27
Müller, Sally, 1974-1998	12	28

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Muller, Stella, 1987-1998	12	29
See also under Sefamí, Jacobo.		
Müller-Schöll, Ulrich, 2001-2006	12	30
Muñoz, Luis		
See under Residencia de Estudiantes.		
Mutis Durán, Santiago, 1989-1997	12	31
Mutis, Álvaro, 1984-1997	12	32
N (general)	12	33
National Endowment for the Arts, 2000	12	34
Negroni, María, 2002	12	35
Nicholson, Melanie (Bowman, Melanie), 1992-2004	12	36
Nieto, Amalia (and Laura Escalante), 1981-1995	12	37
Nigro, Adolfo, 1993-2007	12	38
Nigro, Mariela, 2004-2007	12	39
Nolla, Olga, 1974	12	40
Nunes, Benedito, 1989-1996	12	41
O (general)	13	1
Ojeda, Álvaro, 2006-2007	13	2
Olea, Héctor, 1990-2000	13	3
Olivera Williams, María Rosa, 1988-1990	13	4
Olvera Mejía, Gisela		
See under Cuadernos Americanos.		
Onetti, Juan Carlos (and Dorotea Muhr de Onetti), 1976	13	5
Ordóñez, Montserrat, 1984-1999, 2004	13	6
Oroño, Tatiana, 2003-2007	13	7

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Orozco, Olga, 1981-1994	13	8
Ortega, Julio (and Cecilia Bustamante), 1974-2007	13	9-10
Otero, Esteban (and Isabel), 1995-1997	13	11
Oviedo, José Miguel, 1974-1986, 2004-2005	13	12
P (general)	13	13
Pacheco, José Emilio, 1965-1982	13	14
Padilla, Heberto, 1964-1969	13	15
Padín, Clemente, 1995-1996	13	16
Pageaux, Daniel (Université de La Sorbonne Nouvelle Paris III), 1987	13	17
Paidós, 2000-2003	13	18
Pailler, Claire, 1983-1997	13	19
Paita, Jorge Andrés, 1989-1991	13	19a
Pallo, Douglas See under Amorín de Pallo, Marta.		
Pantin, Yolanda, 1994-1998	13	20
Paolillo, Julia Blanco de, 1992-1999 See under BLANCO DE PAOLILLO, Julia.		
Pareja, Marcelo, 1984-2005	13	21
París de Oddone, Blanca, 1987 See also under Zea, Leopoldo.	13	22
Parra, Nicanor, 1986	13	23
Parra, Tomás, 2003	13	24
Paseyro, Ricardo, 1968-1988	13	25
Paz Soldán, Edmundo, undated	13	26
Paz, María José, 1999	13	27

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Paz, Octavio, 1996-1998	13	28
Penco, Wilfredo, 1986-2007	13	29
Peña, Cecilio, 1961-1998	13	30
Peña, Ramiro, 1999-2006	13	31
Pequeño Editor, 2004-2006	14	1
See also under Bianchi, Diego.		
Pera, Cristóbal, 1992-2077	14	2
Pereda Failache, Juan Carlos, 1985-2006	14	3
Pereda Valdés, Ildefonso, 1986	14	4
Pereda, Fernando, 1977-1986	14	5
Pereda, Nicolás, 2006	14	5a
Pereda, Raquel, 1990-1996	14	6
Pereira, Luis, 1998-2007	14	7
Pereira, Teresinka, 1989-1991	14	8
Peri Rossi, Cristina, 1973-1997	14	9
Perrone, Alberto (and Pepa), undated	14	10
Perrone, Charles, undated	14	11
Pineda, Adela, 1997-2007	14	12
Piñón, Nélica, 1973-1995	14	13
Podestá de Fierro, María Teresa (Enrique Fierro's Mother), 1996-1998	14	14
Podestá, José María, undated	14	15
Polleri, Amalia, 1973-1989	14	16
Portela Parker, Margot, 1971-1974	14	17
Portela, María Carmen, 1962-1976	14	18
Porter, Liliana		

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

---

See under Tiscornia, Ana.

Porzecanski, Teresa, 1995 14 19

Prada, Ana Rebeca, 1985-1989 14 20

Premiá Editora

See under Tola de Habich, Fernando.

Prete, Antonio, 2005-2008 14 21

Pre-Textos, 2004-2006 14 22

Puglia, Marcelo, 1993-2007 14 23-24

Includes photos by Puglia.

Puig, Salvador Bécquer (and Mary Ríos), 1980, 1998 14 25

Q (general) 14 26

R (general) 14 27

Radaelli, Sigfrido, 1972-1974 14 28

Rama Dellepiane, Rodrigo (and Emilia Giró Claramunt), 1972-1974, 2000-2007 14 29

Rama Yáñez, Antonio, 2001 14 30

Rama, Amparo, 2008 14 31

See also an interview with Amparo Rama in Subseries 4B under Cipriani López, Carlos. "Ángel Rama en familia: Una labor pertinaz hizo que el crítico uruguayo fuera punto de referencia en la cultura literaria de América Latina."

Rama, Ángel, 1970-1982 14 32

See also under Rodríguez Monegal, Emir. For an interview with Amparo Rama , daughter of Ángel Rama see Subseries 4B under Cipriani López, Carlos.

Rama, Carlos 14 33

Rama, Ruth, 1998-2007 14 34

Ramírez, Josué

See under Taller Ditoria.

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Ramírez, Mari Carmen, 1998-2005	14	35
Ramond, Michèle (and Milagros Ezquerro), 1989-2004	14	36
Ramos Giugni, Ángel, 1960	14	37
Ramos, Erlinda See under Biblioteca Nacional del Uruguay.		
Randall, Margaret, 1966	14	38
Random House Mondadori See under Pera, Cristóbal.		
Ravoni, Marcelo	15	1
Real de Azúa, Carlos (and Celia Real de Azúa), 1973-1977	15	2
Rebaza Soraluz, Luis, 2006	15	3
Rébora, Roberto See under Taller Ditoria.		
Recoba, Diego, 2006-2007	15	4
Reid, Alastair, 2004	15	5
Rein, Mercedes, undated	15	6
Renard, Marilyne-Armande, 1993-1998	15	7
Requeni, Antonio, 1991	15	8
Residencia de Estudiantes (Consejo Superior de Investigaciones Científicas), 2004-2008	15	9
Revista Aleph See under Ruiz, Carlos Enrique.		
Revista Iberoamericana See under Roggiano, Alfredo A.		
Revista Jaque		

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

---

See under Flores Mora, Manuel.

Revista Posdata, 1998 15 10

See also under Sclavo, Fidel.

Revista Sibila

See under Marset, Juan Carlos.

Revol, Enrique, 1961 15 11

Rexach León, Rosario, 1996 15 12

Reyes, Juan José, 1989, 2006 15 13

Riechmann, Jorge, 2001-2004 15 14

Río, Fanny del 15 15

See also under Embajada de México en Uruguay.

Ríos, Mary

See under Puig, Salvador Bequer.

Rocca, Pablo, 1992-2008 15 16-18

Rodilla, María José (and Alvaro Ruiz Abreu), 2006 15 19

Rodríguez Briseño, Armando, 1984, 2001-2008 15 20

Rodríguez Monegal, Emir (and Joaquín Rodríguez), 1972, 1984 15 21

Rodríguez Núñez, Víctor, 2001-2007 15 22

Rodríguez Padrón, Jorge, 2004-2007 15 23

Rodríguez, Joaquín

See under Rodríguez Monegal, Emir.

Rodríguez, Marcela, 1999-2007 15 24

See also Subseries 2A, were an untitled play by Enrique Fierro is accompanied by a letter addressed to Marcela Rodríguez.

Roffé, Mercedes, 2002-2004 15 25

## Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)

Roggiano, Alfredo A, 1989	15	26
Rojas, Gonzalo, 1961-1995	16	1-6
Includes several poems and printed materials by Gonzalo Rojas. Poems are mostly in TMsS and photocopy of TMs. The following poems are included here in chronological order: "Gracias y desgracias del antipoeta," "Escritura," "Oscuro," "77," "Transtierro," "Ya que no lloro," "Papiro mortuorio," "Fosa con Paul Celan," "Para órgano," "Críptico," "Trotando a Blake," "La cicatriz," "Ballerina," "Cosmética," "Acta de suicidio," "Del sentido," "La turbina," "Mideo al arcángel," "Caída y fascinación de la historia," "La piedra," "Almohada de Quevedo," "Axioma," "Aiuleia por la resurrección de Georges Bataille," "Concierto," "Adiós a John Lennon," "Carta de amor," "Visiting Professor," "La palabra placer," "Daimon del Domingo," "Jorge Millas," "Descendimiento de Hernán Barra Salomone," Various Poems from "Cuaderno Secreto," "Dicen que la poesía ya no tiene lectores," "20 de Diciembre," "Trece cuerdas para laúd," "Qedeshím, qedeshóth," "Adiós a Hölderlin," "Rey," "Uptown," "Al fondo de todo esto duerme un caballo," "Memoria de Joan Crawford," "Mariposas para Juan Rulfo," "Ningunos," "Veneno con lágrimas," "El alumbrado," "Cyril Connolly," "Sebastián Acevedo," "Nieve de provo," "Vivan los poetas," "Ningunos," "Pablo de Rokha," "Tela de Chagall," Discurso Premio Reina Sofía de Poesía, and "Arco y tensión."		
Rojas, Mario (and Rocío Montiel), 1985	16	7
Rojo, Vicente, undated	16	8
Roland, Eduardo, 1991-2007	16	9
Rolleri, Celina (Jorge and Federico), 1984-1997	16	10
Romero, Elvio, 1965-1972, 2002	16	11
Romiti, Elena, 1991-2004	16	12
Rosencof, Mauricio (and Carmen Echave), 1964	16	13
RESTRICTED: Rossi, Alejandro (and Olbeth Hansberg de Rossi), 1985-2006	16	14
Rota, Gabriela (and Iván Bernardo), 1985-1991	16	15
Ruffinelli, Jorge (Stanford University), 1987-2006	16	16
Ruiz Abreu, Álvaro		
See under Rodilla, María José.		
Ruiz Udiel, Francisco, 2006	16	17
Ruiz, Bernardo, 1997	16	18

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Ruiz, Carlos Enrique, 1988-2007	16	19
See also Subseries 2A, where some writings by Enrique Fierro are accompanied by letters to Carlos Enrique Ruiz.		
S (general)	16	20
Saad, Gabriel, 1984-2007	16	21
Sábato, Ernesto, 1980-1981	16	22
Sabines, Julio, 1997	16	23
Sagradini, Mario, 2003-2006	16	24
Saldaña París, Daniel, 2006-2007	16	25
See also under Letras Libres.		
Samperio, Guillermo, 1990	17	1
Sánchez Robayna, Andrés, 1988	17	2
Sandoval, Adriana, 1996-1998	17	3
Santamarina, Cristina, 2004-2006	17	4
Santí, Enrico Mario, 1989-2005	17	5
Santiago, Susana, 2003	17	6
Sapriza, Juan Andrés, 1993-2008	17	7
Savater, Fernando, 1995-1996	17	8
Schade, George (and Matilde), 1992-2006	17	9
Schawartz, Elizabeth, 2002-2006	17	10
Schwartz, Jorge, 1999	17	11
Sclavo, Fidel, 1991-2007	17	12-13
Scott, Renée, 1985-2002	17	14
Seabra, José Augusto, 1989	17	15
Sefamí, Jacobo (and Sally), 1985-2007	17	16-17

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

---

See also under Muller, Stella.

Segala, Amos, 1985-1997 17 18

Segovia, Francisco

See under Colegio de México.

Segovia, Tomás, 1974-2000 17 19

Seijas, Pablo ( and Mabel Fernández-Seijas), 1988-2004 17 20

Seminario de Cultura Mexicana, 2000-2004 17 21

Serrano, Pedro, 1985-2004 17 22

RESTRICTED: Sheridan, Guillermo, 1993-2007 17 23-25

Shultz de Mantovani, Fryda, 1960-1972 18 1

Shumway, Nicolas, 1999-2005 18 2

See also under University of Texas at Austin.

Sibila

See under Marset, Juan Carlos

Sicardi Gallery (María Inés Sicardi), 2001-2005 18 3

Siebenmann, Gustav, 1984-2003 18 4

For two poems to Ida Vitale and Enrique Fierro see Subseries 4B.

Silva Bélinzon, Concepción, 1968-1974 18 5

Silva Vila, María Inés

See under Maggi, Carlos.

Silva, Clara (and Alberto Zum Felde), 1974-1976 18 6

Silveira Sánchez, Daniel da, 2004-2006 18 7

Sin Nombre (Revista Trimestral Literaria)

See under Vientós Gastón, Nilita.

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Skármeta, Antonio, 1993	18	8
Skorbiansky Raszap, Shirley, 1985-2004	18	9
Sobrino, Juan Alberto, 1980-1992	18	10
Solares, Ignacio, undated	18	10a
TMs draft of letter with holograph notes from Ida Vitale to Ignacio Solares.		
Solé Carlos, 1985-2005	18	11
Includes correspondence about the publication "Latin American Writers."		
Soler Roca, Miguel, 1987	18	12
Solís, Pedro Xavier, 2002-2007	18	13
Somers, Armonía (Armonía Etchepare de Henestrosa and Rodolfo A. Henestrosa), 1974-1985	18	14
Somlyó, György, 1981-1984	18	15
Sorescu, Marin, 1982	18	16
Sosa, Jesualdo (and María Cristina Zerpa), 1974-1982, 2005	18	17
Includes correspondence by Dana Sosa, daughter of the couple.		
Sosa, Víctor, 1997-2004	18	18
Sosnowski, Saúl (and Danusia Meson), 1984-2007	18	19
Stancu, Valeriu, 2003-2006	18	20
Stanford University		
See under Ruffinelli, Jorge.		
Stanton, Anthony		
See under Colegio de México.		
Stavans, Ilan, 1986	18	21
Stein, Zelia Maluza, 1994-2004	18	22
Strepponi, Blanca L, 1997-1998	18	23

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Sucre, Guillermo, 1975-1995	18	24
Sutherland-Meier, Madeline, 1994-2001	18	25
See also under University of Texas at Austin.		
The Swedish Academy. The Nobel Committee, 2000	18	26
Szoka, Elzbieta, 1991-2004	18	27
Includes a picture of Szoka with Rosario Ferré.		
Szpunberg, Alberto, 1974	18	28
T (general)	18	29
Taller Ditoria, 1996-2008	18	30
Teitelboim, Volodia, 1967	18	31
Tejada, Roberto, 2007	18	32
Tenorio, Mauricio, 1996-2007	18	33
Testoni, Alfredo, 1999	18	34
Tiscornia, Ana (and Liliana Porter), 2006-2007	19	1
Tola de Habich, Fernando, 1984-1989	19	2
Toledo, Víctor Manuel, 1972-1973	19	3
Tonel (Antonio Eligio Fernández)		
See under Fernández, Antonio Eligio.		
Torres Fierro, Danubio, 1973-2007	19	4
Torres, Alicia, 1998-2006	19	5
Torres-Pou, Joan (and Elena), 1992	19	6
Toscana, David, 1996	19	7
Tostado, Conrado, 1998	19	8
Toti, Gianni, 1967	19	9
Trabal, Inés, 2004-2006	19	10

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Traibel, José María, 1960	19	11
Trelles Paz, Diego, 2003-2007	19	12
Trigo, Benigno, 1992	19	13
Trujillo, Julio See under Letras Libres.		
Turton, Peter, 1995	19	14
Tusquets Editores, 2001-2004	19	15
U (general)	19	16
Ulacia, Manuel, 1992	19	16a
Ulchur, Iván, 1985-1998	19	17
Ullán, José Miguel, 1986-1999	19	18
UNAM, 1981-2004 Seminario de Cultura Literaria Novohispana. Distribuidora de Libros de la UNAM. Dirección General de Publicaciones y Fomento Editorial UNAM. Departamento Editoria. See also Cuadernos Americanos, Encuentro de Poetas del Mundo Latino, Hernán Lara Zavala, Yanna Hadatty Mora, Juan Carlos Pereda Failache, Pedro Serrano, and Leopoldo Zea.	19	19
UNESCO, 1992-1993 See also under Ainsa, Fernando.	19	20
Universidad de Alcalá de Henares, 2007	19	21
Universidad de Granada (Frúela Fernández), 2007	19	22
Universidad de las Américas (Puebla), 1999-2000 See also under Pineda, Adela.	19	23
Universidad de Oriente (Santiago de Cuba), 1970	19	24
University of Central Florida, 2008	19	25
University of Texas at Austin. Correspondence from Enrique Fierro to Different Departments.	19	26

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

University of Texas at Austin. Department of Spanish and Portuguese, 1984-2007	19	27
University of Texas at Austin. Department of Spanish and Portuguese: Miscellany	19	28
University of Texas at Austin. Other Departments and Offices Organized alphabetically by office or department.	19	29-30
Uriarte, Elías, 1989	20	1
Uribe, Lilián, 2004-2006	20	2
Urios-Apari, Eduardo, 1997-2004	20	3
V (general)	20	4
Valencia, Jorge, 1985-1986	20	5
Valencia, Tita See under González-Gerth, Miguel.		
Valverde, Álvaro, 2003	20	6
Valverde, Estela, 1987	20	7
Varela, José Luis (and María), 1996-1998	20	8
Vegh de Falcao, Beatriz (and Paco), 1990-2008	20	9
Velázquez, Jaime, 1984-1990, 2007	20	10
Vélez, Nicanor, 2007	20	11
Verani, Hugo, 1980-2007	20	12-14
Verdevoye, Paul See under CELCIRP.		
Vientós Gastón, Nilita, 1974	20	15
Vilariño, Idea, 1976-1995	20	16
Villanueva, Carlos Alberto (and Carmiña), 1985-2008	20	17-18
Villarreal, José Javier, 2004	20	19
Villaverde, J. Dardo, 1996-2003	20	20

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

Villegas, Jorge and Africa, 1984-1993	20	21
Villoro, Juan, 1993	20	21a
Viñals, José, 1974-2004	20	22
Vitale, Ida (Letters between Ida Vitale and Enrique Fierro) See under Fierro, Enrique.		
Vitier, Cintio, 1979	20	23
Vuelta, 1985-1998 See also under Velázquez, Jaime. See also Subseries 2B where some poems by Enrique Fierro are addressed to Aurelio Asiain, Revista Vuelta. See also Subseries 4B, under Bergamín, José.	20	24
W (general)	20	25
Waksman, Daniel (and Deriz, Liliana), 1975, 1999, 2004-2007	20	26
Waksman, Guillermo, 2004	20	26a
Walsh, María Elena, 1971-1995	20	27
Weinberg Marchevski, Liliana Irene, 1996-1997 See also under Cuadernos Americanos.	21	1
Weinstein, Joel See under Mississipi Mud.		
Westphalen, Emilio Adolfo, 1978-1984	21	2
Xaubet, Horacio, 1995, 2006	21	3
Xirau, Ramón, 1993	21	4
Y (general)	21	4a
Yáñez Latorre, Susana, 1989, 2004 - 2008	21	5
Yllescas Salinas, Edwin, 2007-2008	21	6
Yurkievich, Saúl, 1974-1996	21	7
A (general)	21	7a

**Series 1: Correspondence, 1958-2008 ... (Continued)**

---

Zacchino, Cristina, 1964, 1985	21	8
Zaffaroni, Aurelia, 2007	21	8a
Zaffaroni, Raúl, 1966-1998 Includes TMs poems.	21	9
Zaid, Gabriel, 2002	21	10
Zalamea, Gustavo	21	11
Zanocchi, Mario, 1996	21	12
Zapata, Miguel Ángel, 1987-2008	21	13
Zavala, Sarah and Osvaldo, 2002-2008	21	14-15
Zea, Leopoldo, 1986-1987 See also under UNAM and Cuadernos Americanos.	21	16
Zerpa, María Cristina See under Sosa, Jesualdo.		
Zimic, Stanislav (and Nereida), 1989-1997	21	17
Zuluaga Osorio, Conrado (Biblioteca Nacional de Colombia), 1988	21	18
Zum Felde, Alberto See under Silva, Clara.		
Unidentified Correspondents Includes unidentified correspondents, illegible signatures, unsigned letters, and non-addressed letters.	21	19-22

---

**Series 2: Writings, 1964-2005 (2 boxes)**

---

**Description**

This series consists of writings by Fierro and Vitale in different formats. Some writings are accompanied by directly related correspondence. See Series 1 for more correspondence with these and other individuals and institutions.

**Series 2: Writings, 1964-2005 ... (Continued)****Arrangement**

The writings in this series are organized by author: Subseries 2A consists of Fierros's writings and Subseries 2B consists of Vitale's writings.

**Subseries 2A: Writings of Enrique Fierro, 1964-2005,****Subseries Description**

This subseries consists of writings by Enrique Fierro.

**Subseries Arrangement**

Arranged alphabetically by title.

<u>TITLE</u>	<u>BOX</u>	<u>FOLDER</u>
"Contra la distancia," "Hechos, desechos," "A bienes abadengos...", and "To abbey lands...", 1987-1996 Photocopies of TMss with holograph notes. Includes envelope addressed to Susana Chaer.	22	1
"Contra la distancia.," 1992 TMs and TMsS with manuscript dedicatory to Luis Alberto Solé. Includes fax cover sheet addressed to Dr. Luis Alberto Solé.	22	2
"Desde Austin y para Álvaro" in <i>World Literature Today Magazine</i> (July-September 2003). Special Section on Colombian Author Álvaro Mutis, 1997 Printed material. Includes English translation by David Draper Clark.	22	3
"Desde Austin y para Álvaro.," 1996 TMsS. Includes fax cover sheet addressed to Carlos Enrique Ruiz, Revista Aleph.	22	4
"Desde Austin y para Álvaro.," 1997 Printed material. A reprint from <i>World Literature Today</i> (July-September, 2003). Includes English translation by David Draper Clark.	22	5
<i>Diccionario de Literatura Uruguayana Tomo III</i> . Contributions by Enrique Fierro, 1987 Photocopies of printed material. Entries by Enrique Fierro: "Canto" and "Palacio Salvo."	22	6

## Subseries 2A: Writings of Enrique Fierro, ... (Continued)

"Entonces qué" (Selected poems), probably 2005 Computer printout of the following poems: "Lo demás es un fraude," "Verano, soplo," "Habilidades literarias," "No es más que," "Tu abeja ruina," "La llave del precipicio," "Y qué hacemos con la energía," "¿Así suena la retórica?," "Working words," "El sueño de arriba y el sueño de abajo," "Al menos," "Y en otra parte," and "Pasión política: tosca, acre." Includes e-mail from Ricardo Ibarlucía.	22	7
"In memoriam Luis A. Arocena.," 2000 Three versions in TMs format with related correspondence with the University of Texas at Austin.	22	8
"José Luis Cuevas en Montevideo," 1995 Photocopy of TMs. Includes fax cover sheet addressed to Aurelio Asiain, Revista Vuelta.	22	9
"José Luis Cuevas en Montevideo" (Enrique Fierro) In <i>Dactylus</i> , 1995 Printed material.	22	10
"Lírica discontinua" in <i>The Dirty Goat</i> , 1989 Printed material. Spanish version and English translation by Miguel González Gerth.	22	11
"Ljóð og ljóðabýðingar," undated TMs collection of poems by Enrique Fierro in English and Spanish. Title is in Icelandic, and it includes a short biography in both Icelandic and Spanish. Poems included are "¿Romántica?," "¿Barroca?," "¿Renacentista?," "¿Clásica?," "Nos estamos viendo, Maestro," "Nacido Neftalí," "Quiero ver una vaca," "Después del silencio," a selection from "Delirante," and "Último Podestá". Some English translations are by David Oliphant.	22	12
"Nos estamos viendo, maestro," undated Photocopy of printout.	22	13
<i>Nuevo Diccionario de Literatura Uruguaya 200</i> 1. Contributions by Enrique Fierro, 2001 Photocopies of printed material. Entries by Enrique Fierro: "Bacelo, Nancy," "Silva, Clara."	22	14
"Para un homenaje a Jaime Sabines" and "Leyendo a Jaime Sabines.," 1996 Photocopies of TMs. Includes fax cover sheet addressed to Marco Antonio Campos, Periódico de Poesía de la UNAM.	22	15

## Subseries 2A: Writings of Enrique Fierro, ... (Continued)

"Quiero ver una vaca.," probably 2004 Two versions in TMs format for publication in Pequeño Editor. Includes correspondence with Ruth Kaufman.	22	16
"Quiero ver una vaca." In <i>Lecturas 6</i> , textbook by Francisco Hinojosa, 1999 Photocopy of printed material.	22	17
Untitled Play, 1996 TMs with holograph corrections. Includes fax cover sheet addressed to Marcela Rodríguez, Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, México.	22	18
Untitled Text about Blanca Varela, 1992 Photocopy to TMs read at the Miami Book Fair International to introduce Blanca Varela. Included is a fax cover sheet addressed to Adolfo Castañón, La Gaceta, Fondo de Cultura Económica.	22	19
Various Poems in <i>Poesía y Calle</i> 1992-1993, 1992-1993 Printed material. Includes "Nos estamos viendo, Maestro" and "Nacido Neftalí" in the original Spanish and English translation.	22	20
Various Poems, 1964-1972 Photocopy of TMs with holograph notes. Includes "Perdón (Viejo)," "Esperarse esperar - Te esperar - Me," "La(s) palabra(s)," and "Color quebrado."	22	21
Various Poems, undated Computer printout of the following poems: "Como Fray Luis," "Abundan las ilusiones," "Para un viernes de tarde," "Poema," "De la palabra huésped," "Una liebre nos oye," "José Luis Cuevas en Montevideo," "Desde Austin y para Álvaro," and an untitled poem that starts "a bienes abadengos de rinoceronte."	22	22
Various Poems. Titled "Primera Opción," "Segunda Opción," and "Tercera Opción.," 2004 Three e-mail printouts, each with a differet collection of poems. Primera Opción includes: "Vida y muerte de cierta luz," "Del más secreto sur," "El sur," "El sueño de arriba y el sueño de abajo." Segunda Opción includes: "En cuerpo y alma," "¿Destino y no deseo?," and "Entierros que destierros." Tercera Opción includes: "Agua en la noche: la forma se hace misterio," "Pasión política: tosca, acre," "Negación y desprecio: cuando no había," "Documentos, noticias: cerbatana de los dioses," "Perentoria, profana: bromas y veras," and "Nutrido en viajes: aves color de fuego."	22	23

**Subseries 2B: Writings of Ida Vitale, ... (Continued)****Subseries 2B: Writings of Ida Vitale, 1992-1999,****Subseries Description**

This subseries consists of writings and translations of other authors by Ida Vitale.

**Subseries Arrangement**

Arranged alphabetically by title.

<u>TITLE</u>	<u>BOX</u>	<u>FOLDER</u>
"A Álvaro Mutis" in <i>World Literature Today Magazine</i> (July-September 2003). Special Section on Colombian Author Álvaro Mutis, 1998 Printed material. Includes English translation by W. Nick Hill.	22	3
"Alianza con la niebla" and "Colibrí.," 1996 TMss. Includes fax cover sheet addressed to Carlos Enrique Ruiz, Revista Aleph.	22	24
"En el dorso del cielo" y Otros Poemas. In <i>Literal Latin American Voices</i> , undated Printed material. Includes "En el dorso del cielo," "Error calculado," "Fortuna," "Si ciegas," "Trueque," and "Última noche de algún año."	22	25
"Este mundo," 1998 Computer printout of a web page.	22	26
"Las hijas de Gorgo" in <i>La Gaceta del Fondo de Cultura Económica</i> , 1998 Photocopy of printed material. Read at the inaugural session of the Sexto Congreso Internacional del CELCIRP in Fordham University, New York, June 1998.	22	27
ISLANDIA, Islandia, undated Computer printout.	22	28
"Mariposa, poema," 1998 Computer printout of a web page.	23	1
Neruda-Residencia, undated Computer printout.	23	1a

## Subseries 2B: Writings of Ida Vitale, ... (Continued)

"El otro Montevideo" in <i>Biblioteca de México</i> , 1993 Photocopy of printed material.	23	2
"Puntos o la Ley de Heisenberg," undated Photocopy of TMs with holograph notes. Includes related correspondence.	23	3
"Puntos o la Ley de Heisenberg," 1999 Computer printout of a web page.	23	4
"Sicilia" in <i>Dactylus</i> , undated Printed material.	22	10
"Solo lunático, desolación legítima," undated TMs. Collection of 15 poems.	23	5
"De tejados arriba" (Fábula), undated Photocopy of TMs. Includes the following titles: "De tejados arriba (Fábula)," "Catástrofe a dos voces," "Un monumento para Eva," "El Doctor Turbio," "Soltar el mirlo," "Capitulaciones," "Teruterus," "Paloma," "Manzana," "Vidrio," "Ríos," "Terquedad de lo ausente," "El día, un laberinto," "Ecuación," "Apenas concierto," "Demonio del mediodía," "Habitaciones," "La mesa oscura," and "Alguno tiene." It also includes the following poems by other authors, either in the original language or in translation: "Soneto de retorno con estrambote" by Antonio Henriquez Gómez, "Límpida fresca y eléctrica era la luz" by Dino Campana, "Lo cotidiano" by Oliverio Girondo, "Equivalente a libros que perdieron su clave" by René Char.	23	6
"De varia empresa" (selections), 1998 Photocopy of printed material. Includes the introduction, "Con la muerte en la lengua," and "El tino inútil."	23	7
Various Poems in <i>Poesía y Calle 1992-1993</i> , 1992-1993 Printed material. "Paso a paso" and "Apenas vida" in the original Spanish and English translation by David Oliphant.	22	20
Various Poems, undated TMss with holograph notes. Includes "Cirugía de invierno," "Anunciación," "Travesía," "Ingres," "Heinrich Ignaz von Biber," "Paréntesis, casa frágil," "La gloria de Filitis."	23	8
Various Poems, 1949-1993	22	21

**Subseries 2B: Writings of Ida Vitale, ... (Continued)**

---

Photocopy of TMs with holograph notes. Includes "Primero duele el aire," "Sobrevida," and "Hora nona."

"Visionario de lo que existe" by Daniele del Giudice. Translated from Italian by Ida Vitale, 1996 23 9

Photocopy of two TMss with holograph notes. Includes a fax cover sheet and a photocopy of a Ms letter both addressed to Homero Alsina Thevenet, of Cultural.

---

**Series 3: Material about Fierro and Vitale, 1990-2007 (1 box)**

---

**Description**

This series consists of reviews, essays, and articles about Fierro's and Vitale's career and output. It also includes individual interviews with Fierro and Vitale.

**Arrangement**

Subseries 3A consists of materials about Enrique Fierro and Subseries 3B about Ida Vitale. In each subseries, reviews and criticism are arranged alphabetically by the title reviewed, essays and articles are arranged alphabetically by author, and interviews are arranged alphabetically by title of the interview.

---

**Subseries 3A: About Enrique Fierro, 1990-2007**

---

**Subseries Description**

This subseries consists of materials about Enrique Fierro.

**Subseries Arrangement**

Reviews and criticism are arranged alphabetically by the title reviewed. Essays and articles are arranged alphabetically by author. Interviews are arranged alphabetically by title of the interview.

<u>TITLE</u>	<u>BOX</u>	<u>FOLDER</u>
Reviews and Criticism		
<i>Escrito en México</i> , 2000	23	10
Reviews by Guillermo Sheridan, Hugo García Robles, and Hugo J. Verani. Photocopy of printed material and computer printouts.		
<i>Marcas y Señales</i> , 1996	23	11
Review by Luis Bravo. Photocopy of printed material.		

## Subseries 3A: About Enrique Fierro, 1 ... (Continued)

<i>Marcas y Señales</i> and <i>La savia duda</i> , 1996 Review by Alfredo Fressia. Photocopy of printed material.	23	12
<i>Natural Selection</i> , 2006-2007 Reviews by Sandy McKinney and Tyrone Williams. Printouts of a web pages and photocopies of a printed material.	23	13
<i>Quiero ver una vaca</i> , 1990-1991 Reviews by Eduardo Milán, Guillermo Sheridan, and Xavier Uranga. Photocopies of printed material.	23	14
<i>Selección natural</i> , undated Review by Mónica Pearce. Computer printout.	23	15
Essays and Articles		
Apparatto, Roberto, 1998 Untitled Essay. Photocopy of computer printout.	23	16
Borchmeyer, Florian, 2002 "Enrique Fierro: las delicias del nomadismo." Three versions. Computer and e-mail printouts.	23	17
Gropp, Nicolás, 2006 "Canibalismo y referencialidad en la poesía de Enrique Fierro." Three versions of the article. Two TMss and one photocopy of printed material. Includes e-mail printout from Nicolás Gropp.	23	18
Huerta, David, 1997 "Bienvenida a los poetas uruguayos Ida Vitale y Enrique Fierro." Photocopy of computer printout.	23	19
Nigro, Mariella, 2003 "Transparencias de un poeta hermético: Una lectura de <i>Murmuros y clamores</i> de Enrique Fierro." Computer printout. Includes correspondence with Julián Rodríguez Marcos and with Ricardo Ibarlucía.	23	20
Pereda, Carlos, 2005 "Jadeo, jadeo: algunas notas sobre la poesía de Enrique Fierro." Computer	23	21

**Subseries 3A: About Enrique Fierro, 1 ... (Continued)**

---

printout. Includes correspondence with Julián Rodríguez Marcos and with Ricardo Ibarlucía.

Sosa, Víctor, 1994 23 22

"Nota Introductoria." Photocopy of printed material

Villanueva, Alberto, undated 23 23

"A favor de la poesía en *Mutaciones*, 2 (1983-1986), de Enrique Fierro." Two versions. Computer printouts.

Verani, Hugo J, undated 23 24

"Preface to *Natural Selection*." Computer printout.

**Interviews**

Anonymous Questionnaire, undated 23 25

Photocopy of TMs.

Carta aos poetas hispano-americanos. Questions by Alberto Villanueva. undated 23 26

Computer printout with questions and answers.

Entrevista con Enrique Fierro, poeta uruguay, Internationales Literaturfestival Berlin, Junio 2001, 2001 23 27

Computer printout.

Kelg Radio Show, 1993 23 28

"La educación, llave del futuro." TMs of the questions of the interview.

---

**Subseries 3B: About Ida Vitale, 1992-2007**

---

**Subseries Description**

This subseries consists of materials about Ida Vitale.

**Subseries Arrangement**

Reviews and criticism are arranged alphabetically by the title reviewed. Essays and articles are arranged alphabetically by author. Interviews are arranged alphabetically by title of the interview.

## Subseries 3B: About Ida Vitale, 1992- ... (Continued)

<u>TITLE</u>	<u>BOX</u>	<u>FOLDER</u>
Reviews and Criticism		
<i>El abc de Byobu</i> , 2005	23	29
Reviews by Hugo García Robles and Lorenzo García Vega. Computer printout and printout of web page. Includes e-mail from Hugo García Robles.		
<i>El abc de Byobu</i> and <i>Trema</i> , 2006	23	30
Review by Esperanza López Prada. Printout of web page.		
<i>Léxico de afinidades</i> , 1996	23	31
Review by Pablo Rocca. Photocopy of printed material.		
<i>Reason Enough</i> and <i>Léxico de afinidades</i> , 2007	23	32
Review by Álvaro Ojeda. Computer printout. Includes e-mail from Álvaro Ojeda.		
<i>Reducción del infinito</i> , 2003	23	33
Reviews by Rosa Julia Bird and Alfredo Fressia. Computer and e-mail printouts.		
<i>Trema</i> , 2006	23	34
Review by Alfredo Fressia. Computer printout. Includes e-mail from Alfredo Fressia.		
<i>Trema</i> , 2006	23	35
Review by Álvaro Ojeda. Computer printout. Includes e-mail from Álvaro Ojeda.		
Essays and Articles		
Balboa Echeverría, Miriam and Ester Gimbernat González, undated	23	36
"Entre el más ruidoso silencio: Huecos, transferencias, imágenes en vuelo, en la obra poética de Ida Vitale." Photocopy of printed material.		
Caballé, Ana, ed, 2004	23	37
"Ida Vitale." In <i>La vida escrita por las mujeres: Obras y autoras de la literatura hispánica e hispanoamericana</i> . Photocopy of printed material.		
Ezquerria, Estibalitz, 2006	23	38

**Subseries 3B: About Ida Vitale, 1992- ... (Continued)**

---

"Ida Vitale." Photocopy of printed material. Includes e-mail from Marta Tey of ElCobre Ediciones.

Huerta, David, 1997 23 19

"Bienvenida a los poetas uruguayos Ida Vitale y Enrique Fierro." Photocopy of computer printout.

Rodríguez Padrón, Jorge, undated 23 39

"Byobu: una existencia ejemplar." Computer printout.

Villanueva, Alberto, 2004 23 40

"Apuntes sobre la poesía última de Ida Vitale." Three versions. Computer printouts with e-mails from Alberto Villanueva.

Villanueva, Alberto, 2001 23 41

" *Soltar el mirlo*: noticia de lo imposible alcanzado por Ida Vitale." Computer printout with Ms note.

**Interviews**

Ávila, Juan José de, 2005 23 42

"La poesía aún fascina, aunque se lea menos: Ida Vitale, Daniel Samoilovich, Mark Strand y Álvaro Mutis participaron en la lectura del miércoles que atrapó al público." Computer printout.

Mascaró, Roberto, 1993 23 43

"Con Ida Vitale: La poesía es irremplazable." Photocopy of printed material.

---

**Series 4: Writings of Others, 1935-2008 (3 boxes)**

---

**Description**

This series consists of writings by other authors not about Fierro and Vitale. It also includes a few translations by other authors of works by Fierro and Vitale.

**Arrangement**

Arranged alphabetically by author.

---

**Subseries 4A: Translations by Other Authors of Works by Fierro and Vitale,**

---

**Subseries 4A: Translations by Other Authors of Works by Fie ... (Continued)**

---

**Arrangement**

Organized alphabetically by author. For more translations see subseries 2A and 2B where translations are found together with the originals.

<u>TITLE</u>	<u>BOX</u>	<u>FOLDER</u>
González-Gerth, Miguel, undated "Garden of Silex and Other Poems" by Ida Vitale. Photocopy of TMs with holograph notes.	24	1
Untitled Poem by Enrique Fierro Translated by Christopher Middleton 1997 Untitled Poem by Enrique Fierro. TMs with manuscript note attached. Poem's first line is: "to abbey lands from rhinohorn."	24	2

---

**Subseries 4B: Writings of Others**

---

**Description**

This series consists of writings by other authors not about Fierro and Vitale.

**Arrangement**

Arranged alphabetically by author.

<u>TITLE</u>	<u>BOX</u>	<u>FOLDER</u>
Alves, Mario, 2007 "Pássaros," "Cães," and "Emenda a uma Passada Resposta." Poems in an e-mail printout.	24	3
Anderson-Imbert, Enrique, undated "El cuento fantástico de R. Darío." Ms notes.	24	4
Antelo, Raúl, 1990 "A escola da modernidade: Antologias corrigem um lapso editorial em relação ao veio comum entre a poesia argentina e a nossa." Photocopy of printed material.	24	5
Araújo, Helena, undated "Sobre El general en su laberinto." Photocopy of TMs.	24	6

## Subseries 4B: Writings of Others ... (Continued)

Balboa, Miriam, 1995 "De Academias" and "A las amigas de amistad funesta." Photocopy of printed material.	24	7
Baron Supervielle, Odile, 1998 "Una niña con Henri Michaux." Printout of web page.	24	8
Benavides, Washington, 1985 "Contraolvidos (bis)." Photocopy of printed material.	24	9
Bergamín, José, 1947 Untitled Poem. (Acrostic to Ida Vitale). TMs transcription of the poem. Attached to a letter from Enrique Fierro to Aurelio Asiain (1995).	24	10
Brandy, Carlos., 1996 Untitled TMs, Initial line "Había estado en España (Plaza de Cuchilleros)."	24	10a
Bruzzone, Ana María, undated Untitled. Computer printout.	24	11
Burghardt, Tobías, 2002 "Bagatelas de Tokyo." Poems in an e-mail printout.	24	12
Cabrera, Sarandy, 1996 "Singular antología poética." Photocopy of printed material with Ms notes by Sarandy.	24	13
Cagnasso, Alicia, 2004 "Crónica del exilio de Bergamín en Uruguay." Writing in an e-mail printout.	24	14
Chee, Fabio, 2006 "Él." Poem in an e-mail printout.	24	15
Cipriani López, Carlos, 2002 "Ángel Rama en familia: Una labor pertinaz hizo que el crítico uruguayo fuera punto de referencia en la cultura literaria de América Latina." Printout of web page. Interview with Amparo Rama, daughter of the Uruguayan critin Ángel Rama.	24	16

## Subseries 4B: Writings of Others ... (Continued)

Conteris, Hiber, 1995 "El legado de Onetti." Computer printout. Includes related correspondence.	24	17
Cortés Castañeda, Manuel, 1991 "El camino del buda." Computer printout.	24	18
Cortés Díaz, Teresita, undated Untitled. Computer printout.	24	19
Cussen, Felipe, 2007 "Mi rostro es el viento." Computer printout. Includes e-mail by Cussen.	24	20
Davies, Catherine, 1993 "Introduction: Subversive Strategies" in <i>Women Writers in Twentieth-Century Spain and Spanish America</i> . Photocopy of printed material.	24	21
Elena, Sergio, undated "Fugas de Bach y Shostakovich: expresión arquetípica del absoluto." Computer printout.	24	22
Escudero, C. Dolores, 2007 Untitled Poem. Poem in an e-mail printout.	24	23
Espinasa, José María, 1989 <i>Cartografías</i> . Photocopy of printed material.	24	24
Estévez Rodríguez, Ángeles, 1989 "Table of Contents" in <i>El mundo político de Julio Herrera y Reissig</i> . Photocopy of computer printout. Includes photocopy of related correspondence.	24	25
Estramil, Mercedes, 1994 "De Angel sólido." Photocopy of printed material.	24	26
Fernández, Francisco de Asís, 2007 "Con el realismo mágico del cielo" and "Homenaje a mi Mujer en el Día de la Mujer." Computer printouts with related e-mail printouts.	24	27
Fló, Santiago, 2007	24	28

## Subseries 4B: Writings of Others ... (Continued)

"Ha llovido...", "IV/07 (Un cuaderno)," and Untitled. Computer printouts with related e-mail printouts.

Fressia, Alfredo, 1996-2005 24 29

"Crónica de un viaje por el trópico con Baudelaire: el cisne negro de Maringá," "De sueños y de olvidos," "Un exilio y 17 haikus/senryus," and "Poesía y obsolescencias." Printed materials and computer printouts.

Futoransky, Luisa, 1996 24 30

"Derrota Tiananmen," "Libro de horas de Colmar," and "La melancolía de las panteras negras." Photocopy of TMs and photocopy of computer printout with holograph notes.

Galvin, Rachel. Various Writings 24 31

Computer printouts. Poems and essays by Galvin. Also includes translations of Queneau's poems and correspondence by Galvin.

Gandolfo, Elvio E, 1998-2005 24 32

"A una semana del fallecimiento del extrañable Turco: Iván vive en sus amigos" and "Casi una antología." Printout of web pages.

García Pinto, Magdalena, undated 24 33

"The poetry of Delmira Agustini." TMs. Includes CV of the author.

García Renart, Marta, 2007 24 34

Texts from "La Olla de las Once Orejas, ópera mínima de bolsillo." Computer printout with related e-mail printout.

García Vega, Lorenzo, 2006 24 35

"Encuentros con Héctor Libertella." Text in an e-mail printout.

Gardarsdottir, Holmfridur, undated 24 36

"Lærdómsleitandinn: Ljóðasaga Jorge Luis Borges." Computer printout of draft. Borges's poems are in the original Spanish and in Icelandic translation.

González Gerth, Miguel, 2005, 24 37

"A Ida Vitale" and "El rinosaurio." Photocopy of TMs and computer printout.

González, María de los Ángeles, 2004, 24 38

## Subseries 4B: Writings of Others ... (Continued)

"Centenario de Esther de Cáceres (1903-1971): El sabor del paraíso," "Una serpentina en medio de la sombra (Góngora en Julio Herrera y Reissig)," and "Un poeta para minorías: Luis Cernuda ante la crítica uruguaya. Una perspectiva en el centenario." Computer printouts with related e-mail printouts, some have holograph notes.

Grossi, Verónica, 1994 24 39

"El sol, una tarde." Photocopy of computer printout.

Gutiérrez-Medina, Braulio, 2000-2006 24 40

"Metafísica de una calle: Análisis del poema La calle de Octavio Paz," and Untitled. Computer printouts.

Heide, Daniel, 1989-1994 24 41

"El marxismo como religión: Testimonio de una experiencia vivida" and Various Short Articles. Photocopy of TMs with holograph notes and printed materials.

Hernández, Felisberto, 1935-1936 25 1-2

"Cartas de Felisberto Hernández." TMs with holograph corrections and notes.

Janés, Clara, 2005 25 3

Various Writings and Translations. Computer printout and related e-mail printout. Poems translated by Janés included in the collection "Cinco poetas checos" and an untitled writing.

Kirkpatrick, Gwen, 1989 25 4

"The Limits of Modernismo: Delmira Agustini and Julio Herrera y Reissig." Printed material.

Kozer, José, 1992-1996 25 5

Various Poems. Photocopies of TMssS with holograph dedications and notes. Includes: "Parque de diversiones," "Invierno," "Una medida diaria," "Immanuel Kant franquea la puerta de su casa," "My Ars, Poética," "El anatema," and "Una gravitación."

Lacasa, Jacqueline, 2004 25 6

"La hija natural de J.T.G." PDF printout with related e-mail printout.

Lapouge, Gilles, 2007 25 7

"Le géographe sentimental." Printed material.

## Subseries 4B: Writings of Others ... (Continued)

Lesci, Leonardo, 2002	25	8
"Felisberto Hernández o una narrativa para los ojos." Computer printout and related e-mail printout.		
Litvan, Valentina, 2005	25	9
"De la mort au savoir poétique: Maria Eugenia Vas Ferreira et Susana Soca." Computer printout and related e-mail printout.		
López León, Jaime B, 1994	25	10
"Circunstancias." Ms cover and dedicatory. No other text found.		
Maggi, Carlos, 2008	25	11
"El extraño caso del Señor Hofmann," "El 45 y nosotros," and "Maneco, Borges y Onetti." Computer printouts with related e-mail printouts and holograph dedicatory.		
Maggi, Marco, 1989	25	11a
Untitled TMs. Initial line "Tan tigres, tan ahí."		
Manning, Sean, 2007	25	12
"Um anjo falou" and Untitled. Computer printouts with related e-mail printouts.		
Martins, Floriano, 1990	25	13
"Sombras de um Funeral" and "Poetas Venezolanos" (Translated by Floriano Martins). Photocopies of printed material with holograph dedicatory and signature.		
Medina Portillo, David, undated	25	14
"Escala disfrazada." Photocopy of TMs dedicated to Fierro and Vitale.		
Milán, Eduardo, 1998	25	15
"Lenguaje: En la sintáxis, el orden del mundo." Printout of web page.		
Milla Alcácer, Leonardo, undated	25	16
"Las fauces de Dios." Computer printout with holograph corrections.		
Mutis, Álvaro, undated	25	17
"Balada imprecatoria contra los listos" and "Pienso a veces..." Photocopy of TMss with holograph corrections.		

## Subseries 4B: Writings of Others ... (Continued)

Ocampo, Victoria, 1972 "Fe de erratas (Entrevistas Borges-Milleret)." TMs.	25	18
Ordóñez, Montserrat, 1993-1996 "Cambio de piel" in Vida Mía, "Palabras de Montserrat Ordóñez Vilà en el día de la recuperación de la nacionalidad española," and "Una niña mala." Photocopies of printed material with holograph dedicatory and a computer printout.	25	19
Pardi, Philip, undated "Eight Poems." Computer printout.	25	20
Pareja, Marcela, 1989 "Psicología de los uruguayos." Photocopy of TMs accompanied by Ms letter.	25	21
Penalva Candela, Gonzalo, ed, 1997 <i>José Bergamín: La escritura símbolo de exilio y peregrinación.</i> Photocopies of printed material.	25	22
Penco, Wilfredo, 1996 "Fernando Pereda (1899-1995): El poeta de un siglo." Photocopies of printed material.	25	23
Pereda, Carlos, 1995-1996 "Estrategias de la arrogancia" and "Otras músicas." Computer printout and photocopies of printed materials.	25	24
Puglia, Marcelo, 1995 Untitled Poem. TMsS with dedicatory.	25	25
Puppo, Teresa, undated Untitled computer printout. Initial line "1) DOLORES. La única señal que recibí fue el incendio."	25	25a
Ramond, Michèle, undated "Tres iconoclasmos o tres parcas de un nuevo imaginario: Olga Orozco, Ida Vitale, Diana Bellessi." Photocopy of TMs with holograph note.	25	26
Riechmann, Jorge, 2001	25	26a

**Subseries 4B: Writings of Others ... (Continued)**

---

Printed material.

Rioja, Francisco de, undated 25 27  
 "Silva IX A la rosa amarilla." Computer printout with holograph corrections.

Rocca, Pablo, 1996-2007 26 1-3  
 Computer printouts and printed materials. Includes: "Amor de precipicio de Herbert Benítez Pezzolano," "El caso real: alternativas críticas americanas," "Las comarcas culturales latinoamericanas," "Cultura y sociedad en el Río de la Plata: debates y poéticas de las revistas literarias (1939-1960)," "Infierno y paraíso de las antologías," "¿El investigador de archivo como policía?," "La máquina y el tiempo (Alfredo Mario Ferreira entre la novedad y la historia)," "La triple frontera del nativismo (Poesía y sujetos populares en la vanguardia de Uruguay, Brasil y Argentina)," "Laudatio del Profesor Antonio Candido," "Prólogo a José Bergamín en Uruguay; una docencia heterodoxa," "Prólogo a El mar interior: Cuentos," "Prólogo a Palacio Salvo," and "En 1937: La poesía y el fuego (El campo de batalla de las antologías)."

Rodríguez Padrón, Jorge, undated 26 4  
 "El barco de la luna (Clave femenina de la poesía hispanoamericana)" Fragment. Computer printout.

Rojas, Gonzalo

The following writings are kept in this chronological order together with Rojas's correspondence in Series 1: "Gracias y desgracias del antipoeta," "Escritura," "Oscuro," "77," "Transtierro," "Ya que no lloro," "Papiro mortuorio," "Fosa con Paul Celan," "Para órgano," "Críptico," "Trotando a Blake," "La cicatriz," "Ballerina," "Cosmética," "Acta de suicidio," "Del sentido," "La turbina," "Mideo al arcángel," "Caída y fascinación de la historia," "La piedra," "Almohada de Quevedo," "Axioma," "Aiuleia por la resurrección de Georges Bataille," "Concierto," "Adiós a John Lennon," "Carta de amor," "Visiting Professor," "La palabra placer," "Daimon del Domingo," "Jorge Millas," "Descendimiento de Hernán Barra Salomone," Various Poems from "Cuaderno Secreto," "Dicen que la poesía ya no tiene lectores," "20 de Diciembre," "Trece cuerdas para laúd," "Qedeshím, qedeshóth," "Adiós a Hölderlin," "Rey," "Uptown," "Al fondo de todo esto duerme un caballo," "Memoria de Joan Crawford," "Mariposas para Juan Rulfo," "Ningunos," "Veneno con lágrimas," "El alumbrado," "Cyril Connolly," "Sebastián Acevedo," "Nieve de provo," "Vivan los poetas," "Ningunos," "Pablo de Rokha," "Tela de Chagall," Discurso Premio Reina Sofía de Poesía, and "Arco y tensión."

Roland, Eduardo, 2007 26 5  
 "Criptografías." Computer printout with related e-mail printout.

## Subseries 4B: Writings of Others ... (Continued)

Rossi, Alejandro, 2004	26	6
"Una entrevista de Gustavo Guerrero." Computer printout with related e-mail printout.		
Ruiz Udiel, Francisco, 2006	26	7
"Poesía en Reconciliación." Writing in an e-mail printout.		
Saad, Gabriel, 2005-2007	26	8-9
Computer printouts with related e-mail printouts. Includes: "Blasón," "Diecisiete veces diecisiete," "Fricciones," "Hepatomegalia," "Lugares del tiempo," "La materia de los sueños," "Les mystères du temps," " "Pasadofuturo," "Perdemos y perdimos," "El poder conserva," "El silencio y la poesía," "Tendinitis," and "Usage surréaliste du langage et écriture sous contrainte chez André Pieyre de Mandiargues."		
Sapriza, Juan Andrés, 2004	26	10
"En uno y otro lugar." Poem in an e-mail printout.		
Siebenmann, Gustav, 1972-1981	26	11
"Ida Vitale" and "Enrique Fierro." Photocopies of TMssS.		
Simón, Carmen, 2007	26	12
"Mis días con el Dr. Turcio (en homenaje a Mario Levrero)." Computer printout with an e-mail printout from Marta García Renart.		
Solé, Luis Alberto, 1988	26	12a
Photocopies of TMs. "Mingitorios solemnes," "Reunión de gabinete," "El tiesto solemne."		
Tenorio, Mauricio, 2005	26	13
"La azotea." Computer printout with related e-mail printout.		
Torres Fierro, Danubio, 1990	26	14
Various Writings. Photocopies of printed material.		
Trelles, Diego, 2008	26	15
"Vladimir y la resistencia." Computer printout with related e-mail printout.		
Villanueva, Alberto, 1993-2006	26	16-17

**Subseries 4B: Writings of Others ... (Continued)**

---

Writings and Poems. Computer printouts with related correspondence, some include signature and dedicatory. Includes: "(+) poemas pragmáticos," "Contrarréplica," "De la ralea de la voz," "Es cierto," "Litúrgica," and "Memoria gruesa."

Yllescas Salinas, Edwin, 2007

26 18

Computer printouts with related e-mail printouts. Includes "Belle d' jour," "Las trampas de Jenny," "Yo no peleo por una zorra," "La última confesión de Anjelica Huston," "Isabel de los Santos," "Las ramas del fastidio," "Carola en Estocolmo," "Cessna 425," "Abejitas de Píndaro," and "Malditazo."

Zaffaroni, Raúl, 1985

26 18a

TMs. "Un libro para la pared: 27 ensayos de poesía precisa."

Unidentified Writings

26 19

TMss, computer printouts, and printed materials with unsigned or unidentified writings and poems.

---

**Series 5: Miscellaneous Materials and Photos, 1989-2007 (1 box)**

---

**Description**

This series consists of a few photos and a variety of printed materials and printouts. It includes conference materials, event programs, printouts of web pages, and newspaper and magazine clippings among many other things.

**Arrangement**

Organized chronologically by year.

<u>TITLE</u>	<u>BOX</u>	<u>FOLDER</u>
Photos, undated	27	1
Two original photographs (one of Fierro and one of Vitale), and six computer printouts.		
Miscellaneous Materials, 1989-2007	27	2-21